Леонид Филатов

Золушка ДО И ПОСЛЕ

Жестокая сказка в двух частях

по мотивам Шарля Перро

Действующие лица

Золушка  
 Фея  
 Отец Золушки  
 Мачеха Золушки  
 ее дочери   
 Шарлотта Луиза  
 Король  
 Принц  
 Шут  
 Придворный Повар  
 Придворный Конюх  
 Африканский Посол  
 Жандармский Офицер  
 Начальник стражи  
 Всадник  
 Деревенские соседи Золушки, королевская свита, гости  
 на балу, музыканты оркестра, стражники

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

Вначале...

Картина первая

Летнее утро в деревне. Двор деревенского дома, где живут Золушка и ее

семейство. Мачеха и две ее дочери Шарлотта и Луиза завтракают на

открытой веранде. Золушка поодаль копается в огородных грядках.

Мачеха

(дочерям, раздумчиво)

Растишь вот эдак дочек и не знаешь,

Что ждет бедняг на жизненном пути!..

Вас надо бы, девчонки, выдать замуж,

Да где мужей приличных вам найти?..

В стране найдется три десятка малых,

Кто знатен, обеспечен и не стар...

Да только вы - в годах своих немалых -

Для них - невпечатляющий товар!..

Вы в лакомствах любовных не обжоры,

Но были, вероятно, и у вас

Какие-никакие ухажеры?..

Хотя б на перспективу?.. Про запас?..

Шарлотта

Да клеится ко мне один пройдоха,

У нас в селе он самый озорной...

Не скрою, мне в постели с ним неплохо,

Но плохо, что не только мне одной!..

Луиза

Мой кавалер - такой же кот блудливый:

В постель зовет, а замуж не берет!..

Хотя в постели - буду справедливой! -

Он многим дал бы сто очков вперед!..

Шарлотта

(протягивает матери листок бумаги)

Мы сделали с сестрой подробный список..

Любой из них - приемлемый жених!..

Луиза

(презрительно)

Но их духовный мир нам так не близок

Что лучше обойтись совсем без них!..

Мачеха

(читает)

Этьен... Гастон... И далее по списку...

Нет нищего, кто с вами бы не лег!..

(Назидательно.)

Ценить в мужчине надо не пиписку!..

Ценить в мужчине надо кошелек!..

Шарлотта

(озадаченно)

Не очень поняла я эту фразу...

Возможно ли с таким мужчиной жить,

Кто за ночь - хоть убей его! - ни разу

Жену свою не может ублажить?!.

Мачеха

(раздражаясь)

Я повторяю, глупая девчонка,

Что в наши непростые времена

Не тот мужчина, у кого - мошонка,

А тот мужчина, у кого - мошна!..

Как измельчали нынешние бабы:

Все разговоры только про постель!..

Не те у вас мечты, не те масштабы,

Не ту себе поставили вы цель!.. ,\*

(Оборачивается в сторону Золушки.) \*

Вот Золушка...Лица не видно даже...

Вся в саже перепачкана как черт!..

Но вот ее - хоть и под слоем сажи! -

Любой мужчина сходу предпочтет!..

Поверьте, эта штучка ухитрится, -

Судьбой своею грамотно руля, -

Не то что замуж выскочить за Принца,

Но - чем не шутит черт? - за Короля!..

(Заметив на лицах дочерей гримасу возмущения.)

Ну-ну, не дуйте губки!.. Это шутка.

Не больше, чем набор обидных фраз.

Поскольку вы расслабленные жутко, -

Мне чуточку встряхнуть хотелось вас!..

Тем временем в глубине двора появляется Отец Золушки. По его не-

твердой походке даже издали можно понять, что он сильно пьян... Отец

подходит к Золушке и некоторое время стоит, перед ней, покачиваясь

с пяток на носки, будто собираясь что-то спросить... Но вдруг падает как

подкошенный, прямо лицом в грядку.

Золушка

(помогает Отцу подняться)

Ах, папочка!.. Ты снова в пополаме!..

Небось бочонок выхлестал с утра!..

Отец

(бросает опасливый взгляд на Мачеху)

Дочурка!. Только - тс-с!.. Ни слова маме!..

Золушка

(сочувственно)

Боишься, поколотит, как вчера?..

Отец

(оскорбленно-горделиво)

Кто поколотит?!. Ты в уме ли, детка?..

Не родился еще такой Ван Дамм,

Который на меня взглянул бы дерзко,

Не то, что надавал мне по мордам!..

От бдительного ока Мачехи, конечно же, не ускользает то обстоятельст-

во, что Золушка прекратила огородные работы и теперь занята пустой

болтовней со своим - как всегда, нетрезвым! - Отцом.

Мачеха

(Золушке)

Образовался времени излишек?..

Так ты его на труд употреби -

Иль напили поленницу дровишек,

Иль дымоход от сажи отскреби!..

Золушка

(Отцу)

Твоя жена и впрямь придурковата!..

Стираю ли, буренушку дою ль, -

Вдруг - бац! - пили дрова!.. Зачем дрова-то?..

Ведь на дворе пока еще июль!..

Отец

(просительно)

Ну, девочка, не будь такой упрямой

И будь с ней по возможности мила!..

Зови ее по-родственному, мамой...

Родной-то мамки нету. Померла.

Золушка

(плача)

Я душу отдаю своей работе,

Я целый день стираю, мою, тру...

А Мачехе, Луизе и Шарлотте,

Что я ни сделай - все не по нутру!..

Отец

(авторитетно)

Дочурка! Если кто тебя обидит, -

Свою обиду втайне не держи!

Ты так им и скажи: отец увидит, -

Он вам... он вас... Так прямо и скажи!.

(Зевает.)

Пойду-ка, черт возьми, вздремну с часочек!..

Спущусь-ка в свой заветный погребок...

Среди моих подружек, винных бочек,

Мой сон всегда спокоен и глубок!..

Мачеха

(Отцу)

Хоть пугалом постой на огороде, -

Все от тебя какой-то будет прок!..

Шарлотта

Да он уж и стоять не может вроде...

Луиза

Шажок-другой - и тут же кувырок!..

Словно в подтверждение этих слов Отец делает несколько неуверенных

шагов и действительно падает, через секунду двор оглашается его могучим

храпом...

Неожиданно по деревенской улице, за низкой дворовой изгородью,

н'шымая клубы пыли, проносится Всадник. Пыль оседает, и Всадник

медленно возвращается обратно, с любопытством вглядываясь в лица

обитательниц дома. Дольше, чем на остальных, взгляд его задерживается

на Золушке.

Мачеха

(Всаднику, недружелюбно)

Чего ты поднимаешь тучи пыли,

Пугаешь нам скотину и курей?..

Всадник

(кланяется в седле)

Мадай, мы познакомиться забыли...

Я - королевский экстренный курьер!..

Мачеха

(насмешливо)

От счастья мы готовы разрыдаться,

Что наше посетили Вы село...

Но не желанье ж с нами повидаться

Сюда Вас, драгоценный, привело?..

Всадник

(со вздохом)

Король наш - ох и выдумщик, мерзавец!

Пикантное задание мне дал -

Найти в стране десятка три красавиц

И пригласить их на дворцовый бал!..

Мачеха

(всплеснув руками)

Не знает, гад, куда потратить деньги!..

Совсем ополоумел, старый пень!..

На кой ему понадобились девки

Из самых захудалых деревень?..

Шарлотта (поспешно)

Но мы согласны!..

Луиза

(в тон сестре)

Возражений нету!..

Мачеха

(мужу, мирно похрапывающему среди грядок)

Проснись, Жакоп, ленивый прохиндей!..

Тот мгновенно вскакивает и вытягивается в струнку.

Открой сарай. И выкати карету,

И запряги четверку лошадей!..

Отец безропотно отправляется выполнять приказание Мачехи.

Шарлотта (спохватившись)

Но мы ж одеты будем не по моде

На фоне пышной публики дворца!..

Мачеха

(успокаивающе)

Три старых платья есть у нас в комоде,

Не съеденные молью до конца!..

Всадник

(бесцеремонно вмешивается в разговор)

Но почему же три, - хотел бы знать я?!.

Вас четверо!.. И как тут не крутись, -

Четвертое понадобится платье...

(Кивает на Золушку.)

Для крошки, поливающей редис!..

Мачеха

(с деланным смехом)

Вы про Лахудру?.. Но она - служанка!..

Сегодня у нее - мытье полов,

А также - стирка, дойка, варка, жарка...

Короче, ей сейчас не до балов!..

К тому ж, у нас не принято в округе, -

Хоть господа со слугами милы! -...,.

Чтоб наши неотесанные слуги

Господ сопровождали на балы!..

(Золушке.)

Эй, Золушка!.. А ну берись за дело!..

Иль у тебя закончились дела?..

Чтоб к нашему приезду все блестело!..

Чтоб все сверкало просто!.. Поняла?..

Всадник

(разочарованно)

Она очаровательна... Бедняга!..

Скоблить полы - при эдакой красе!..

(Мачехе.)

Король весьма расстроится, однако, -

Угнав, что вы приехали не все!..

Тем Щременем карета уже почти готова к путешествию,

Обайштам дома

перемещаются со двора на деревенскую улицу.

Мачеха

(всполошенно) :

А где Луизка?..

(Кричит)

Эй, Луизка, где ты?..

Из дома появляется Луиза с ворохом платьев в руках и,

путаясь в кружевах, спешит к карете... Мачеха озабоченно смотрит на часы.

Пора б и в путь!.. Одиннадцать почти!..

Шарлотта

(испуганно)

Но мы не можем!.. Мы же не одеты!..

Мачеха

(презрительно фыркает)

Проблема блин!.. Оденемся в пути!..

Мачеха в последний раз придирчивым взглядом окидывает карету: не

слишком ли убогое впечатление производит их средство передвижения?..

Наконец взгляд ее останавливается на нетрезвом супруге, выполняющем

сегодня роль кучера.

Мачеха (сурово)

Пригладь вихор!.. И зашнуруй ботинок!..

Копаешься... А время-то идет!..

Отец

(он все еще не в силах вникнуть в ситуацию)

Куда мы едем, милая?.. На рынок?..

Мачеха

(злобно)

В Париж, в Париж мы едем, идиот!..

Мачеха последней запрыгивает в карету, и та резко трогается с места.

Всадник пришпоривает коня и скачет следом. Вскоре все исчезают в облаке

дорожной пыли.

Золушка

(себе)

Ну почему так долго нету Феи?!.

Я нервничаю!.. Я устала ждать!..

(Громко.)

Ах, Фея, приходите поскорее,

Иначе я могу и опоздать!..

Явите мне свою любовь и ласку,

О Фея, приносящая добро!..

Появляется Фея.

Фея

(удивленно)

Я вижу, вы читали в детстве сказку

Французского писателя Перро?!.

Золушка

(смущенно)

Обманывать волшебников - не дело,

И я как на духу признаюсь вам...

Увы, читать я в детстве не умела...

Да и сейчас читаю по слогам!..

Но мне ее рассказывала мама -

Безвременно умершая моя...

И почему-то верила упрямо,

Что героиней сказки буду я!..

(С раздражением.)

Беритесь за работу поживее,

На бал не опоздала я пока!

Я все вам приготовила, о Фея:

Вот тыква и четыре кабачка!..

(Показывает на горку заранее приготовленных овощей.)

Фея

(с иронией)

И что же делать мне со снедью этой?..

Золушка (поучающе)

Взмахнуть волшебной палочкой своей -

И тыква станет доброю каретой,

А кабачки - четверкой лошадей!..

(Протягивает Фее крысу в мышеловке.)

А вот живая крыса в мышеловке!..

Фея

(с притворным недоумением)

Зачем?..

Золушка (сварливо)

Мне кучер нужен или нет?..

Фея

(раздумчиво)

Да, девочка... При эдакой сноровке

Ты удивишь собою белый свет!..

Фея взмахивает палочкой, и на деревенской улице возникает золотая карета,

запряженная четверкой лошадей... Управляет экипажем лощеный

Кучер в смокинге и в цилиндре.

Золушка

(не успокаивается)

А башмачки хрустальные?.. А платье?..

(Подумав)

И диадема будет не во вред!..

(себе под нос ворчливо) :

Творить добро - докучное занятье!..

Особенно - для всяких приверед!..

Фея снова взмахивает палочкой, - и на том месте, где стояла Золушка,

возникает ослепительная красавица в роскошном платье, в хрустальных

башмачках, со сверкающей диадемой в волосах.

Золушка

(победительно)

Я по дворцу давно уже тоскую...

Другим везло... Настал и мой черед!..

Фея

(качая головой)

Впервые вижу девушку такую,

Чтоб знала, что с ней будет, наперед!..

Золушка резво запрыгивает в карету, и карета отъезжает.

Золушка

(из окна кареты)

Пока-а!..

Фея

(вслед карете)

Но не забудь, что ровно в полночь

Должна ты с бала этого уйти!..

Золушка

Я помню сказку!..

Фея

(с сомнением)

Хорошо, что помнишь!..

До встречи, детка!.. Доброго пути!..

Картина вторая

Париж. Королевский дворец. Мачеха Золушки с двумя дочерьми уже не

первую минуту пытаются прорваться внутрь дворца. Их не пропускает

мрачный человек дураковатого вида - Королевский Шут. Видимо,

именно он сегодня здесь истинный хозяин положения.

Шут

(грозно)

А вы куда?..

Мачеха

(наступательно)

Сюда. А то куда же?..

Мы слышали, что здесь сегодня бал...

Шут

(неприязненно)

Да бай-то бал... С большим оркестром даже...

Но вас на этот бал никто не звал!..

(Помолчав.)

К тому же, во дворце сегодня конкурс!..

Шарлотта

(с любопытством)

И что за конкурс?..

Шут

Конкурс средь невест!.

Луиза .

(всполошенно)

А мы?..

Шут

(язвительно)

Прошу прощения за колкость, -

Для сельских конкурсанток нету мест!..

Мачеха

(ошарашенно)

Но как ты угадал?.. Насчет села-то?..

Как это тебе в голову пришло?..

Шут

Да тут ума особого не надо!..

У вас на лбу написано: село!..

Я жизнь провел в дворцовых коридорах

И с деревенским бытом не знаком.

Но опасаюсь женщин, от которых

За сто шагов воняет чесноком!..

Мачеха

(вкрадчиво)

Возможно, мой вопрос не очень к месту

И прозвучит, возможно, невпопад...

Но для кого вы ищете невесту?..

Шут (нехотя)

Для принца. Принц покамест не женат.

При этих словах Шарлотта и Луиза приходят в

крайнее возбуждение.

Шарлотта

(радостно взвизгивает)

Принц не женат?!. Нужны кандидатуры?!.

Судьба к страданьям нашим не глуха!..

Луиза

(Шуту, агрессивно)

Тогда - с дороги!.. Мы с сестрой не дуры,

Чтоб упустить такого жениха!..

Шут

(озадаченно)

Не много ли вы барышня, хотите?..

Наш принц умом не тронулся пока!..

Коль так охота замуж, - выходите

За тех, кто любит запах чеснока!..

Мачеха

(сочтя возможным, наконец, оскорбиться)

Какие остряки живут в Париже!..

Ты кто такой?.. Кем числишься ты тут?

Швейцар?.. Министр?.. Король?..

Шут

(напыщенно)

Берите выше!..

Я всех главней. Я - Королевский Шут!..

Это заявление повергает женщин в безудержное веселье.

Шарлотта

(хохочет)

А я все беспокоилась: доколе

Он будет нас дурить, в конце концов.

Луиза

(подхихикивает)

А я гадала: для чего такое

Количество на шапке бубенцов?!.

Мачеха

(ехидно)

Про этого давно я знала типа:

Он явно не свою играет роль!

Шут

(неожиданно приосаниваясь)

Заканчивайте гвалт!.. А ну-ка тихо!..

Идет Его Величество Король!..

Появляется Король.

Король

Я вижу, вce в воинственном настрое?

(Дамам.)

Вы кто?.. Я вас тут прежде не видал!..

Шут

(не без сарказма)

Но эти неопознанные трое

Устроили мне форменный скандал!..

Мачеха (хлопотливо)

Каков наглец!.. Король, судите сами:

Ну, как не закатить ему скандал?!.

Ведь этот дурень в шапке с бубенцами

Упорно не пускает нас на бал!..

Шут (глумливо)

Ее самонадеянные дочки

Хотят блеснуть на конкурсе невест

(Дамам.)

Ох, зря вы, деревенские вы квочки,

Привычный свой покинули насест!..

Король

(Мачехе, увещевающе)

Вы движетесь, мадам, неверным курсом

Принц молод, но отнюдь не идиот, -

Он обладает очень тонким вкусом

И в ваши сети вряд ли попадет!..

Мачеха

(упрямо)

В делах пустячных я не скандалистка,

Но в важном деле - цепкая, как спрут!.,

Я знаю, что Шарлоттка и Луизка

Всем бабам на балу носы утрут!..

Шут

(он явно провоцирует конфликт)

Король у нас на редкость благороден, -

Хоть строг лицом, зато душой не зверь!..

Другой давно бы этаких уродин

Без разговоров выставил за дверь!..

Мачеха

(готовая взорваться)

Я все это выслушиваю кротко.

Но яростью полна моя душа!..

Чем вам нехороша моя Шарлоттка?!..

Моя Луизка чем нехороша?!.

Король

(мягко)

Сударыни, нам ссориться негоже!..

Принц юн, хорош собою, кучеряв...

Как это ни печально, но того же

Нельзя сказать о ваших дочерях!..

Шут

(опять подливает масла в огонь)

А лексика?.. А запах?.. А манеры?..

И ходят, точно выводок утят!..

На конкурсе они, - как две фанеры

Над городом Парижем пролетят!..

Неожиданно Мачеха падает на колени и воздевает руки к небу.

Мачеха

(голосит по-бабьи)

Кто горюшко народное измерит?!.

Простые люди вечно в синяках!.'.

Король

(он напуган, но пытается шутить)

Сударыня, Париж слезам не верит...

Я сам-то верю. А Париж - никак.

Мачеха

(еще громче)

Зажравшемуся городу Парижу

Я о своих напомню дочерях!..

Настанет день, - и я еще увижу

Весь королевский род на фонарях!..

Король

(он в полной растерянности)

Сударыня, потише... Не вопите...

Сударыня, прошу... Закройте рот... .

Мачеха

(она уже разошлась не на шутку) ..

Народ на вас ишачит, кровопийцы,

А вы плевать хотели на народ!..

Привлеченные криками Мачехи, у входа во дворец собираются любопытные...

Король, не зная, как укротить революционно настроенную Мачеху,

обращается к Шуту.

Король

(беспомощно)

Она и впрямь, должно быть, обалдела:

Сейчас оглохну - так она орет!..

Шут

(нервничает)

Она же откровенно шьёт нам дело!..

Мастрячит, так сказать, переворот!..

Король

(устало)

Я мрачные предвижу перспективы...

Черт с ними, пропусти ты их на бал!..

Мачеха

(победительно указывая на дочерей)

Теперь вам ясно, как они красивы?..

Король

(мрачно)

Они прекрасны, черт бы их подрал!..

Шут

(думая, что ослышался)

Обеих пропустить?.. И ту, и эту?..

Король

(машет рукой)

А также и мамашу... Пусть идет!..

(Видя, что Шут готовится возражать.)

Поверь, тут никакого риска нету, - '

Я ж говорю: мой сын - не идиот!..

Мачеха и ее дочери, гордо вскинув подбородки, проплывает мимо Короля и

Шута.

Мачеха

(Шуту, злобно)

У, сволочь!..

Шут

(в тон Мачехе)

Шлепай, старая подошва!..

(Себе)

Привидится ж такое наяву!..

Мачеха

Еще раз на пути мне попадешься, -

Уж я те бубенцы-то оборву!..

(Дочерям)

Вперед, девчонки, я теперь предвижу:

Успех у нас никто не отберет!..

Мы ихнему хваленому Парижу

Покажем, как дурить простой народ!..

Картина третья

Королевский бал. В сутолоку бального зала вваливаются Мачеха и ее

дочери. Ошеломленные блеском убранства и роскошью костюмов,

они застывают у первой же дворцовой колонны.

Шарлотта

(взбудораженно)

Духи, шелка, светильники... Культура!

Луиза

(вторит сестре)

Вот это фейерверк!.. Вот это жизнь!..

Мачеха

(одергивает дочерей)

Шарлоттка, не грызи ты ногти, дура!..

Луизка, идиотка, не чешись!..

Шарлотта

(потягиваясь)

Давненько на балах мы не бывали!..

Луиза

(соглашается)

Давненько!.. Скажем проще: никогда!..

Шарлотта

(приходя в уныние)

Придемся ко двору мы здесь едва ли!..

Луиза

(в тон сестре)

На кой мы черт приехали сюда?!.

Мачеха

(взнервленно)

Не комплексуйте!.. Встаньте в уголочке!..

Не смешивайтесь с пляшущей толпой!..

Шарлотта

Увидит ли нас Принц?..

Мачеха

(уверенно)

Увидит, дочки!..

Увидит, если только не слепой!..

Тем временем Король и Шут не спеша прогуливаются по дому, оценивая

участниц конкурса невест.

Король

(явно скучая)

Ассортимент невест довольно скуден...

Неужто ни одной красотки нет?..

Во Франции - и столько страхолюдин!..

Шут

(разводя руками)

Увы!.. Таков сегодня высший свет!..

Король

(указывая на одну из дам)

А это кто?..

Шут

(с готовностью)

Графиня из Лиможа.

(Заметив на лице короля гримасу отвращения.)

Лицо не бог весть что, но бюст хорош!..

Бюст попросту классический...

Король

(морщится)

Но рожа...

Я в страшных снах таких не видел рож!..

Шут

(суетливо)

Вот юная маркиза из Руана!..

Не правда ли, красива?..

Король

(неумолимо)

Это грим...

Тушь для ресниц... Белила да румяна...

Умой ее - тогда поговорим!..

Шут

(не сдается)

А чем плоха вот эта, из Монако?..

Не грудь, а мрамор!.. Волосы, как медь!..

Король

(рассудительно)

Но профиль Сирано де Бержерака

Не придает ей прелести, заметь!..

Шут

(наконец не выдерживает)

Король, как долго будет это длиться?!

Фасонить до каких мы будем пор?!.

Король непонимающе вскидывает бровь, и Шут дает волю накопивше-муся

раздражению.

Вы видите у женщин только лица,

А форм не замечаете в упор!..

Король

(огрызается)

А ты талдычишь нудным попугаем:

-"Филей да вымя, вымя да филей! -

Но мы же не корову покупаем, -

Невесту выбираем, дуралей!..

(Вдруг смягчается.)

А впрочем, что нам спорить да чиниться?.

К чему нам проявлять такую прыть?..

Пусть выбирает Принц, - ему жениться!..

Нам только и делов, что стол накрыть!..

А кстати, где он сам?..

Шут

(озирается)

Да где-то в зале...

Он с барышней танцует менуэт...

Некоторое время Король критически разглядывает партнершу Принца,

затем одобрительно хмыкает.

Король

Красивая!..

Шут

(мстительна)

Вы давеча сказали,

Что в зале ни одной красотки нет..

Король

(раздумчиво)

Да, девочка мила... И даже очень...

И Принцу, вижу, нравится. Но я

Ее происхожденьем озабочен

И знать хотел бы - кто ее семья!..

Шут (с жаром)

Ее лицо, улыбка и повадки, -

Все говорит, мне кажется, за то,

Что здесь с происхожденьем все в порядке!..

Она - аристократка, рупь за сто!..

Король

Раз Принц к ней прикипел душой и телом

И на других смотреть не хочет дам, -

Так объяви гостям, что выбор сделан

И можно расходиться по домам!..

Принц и Золушка действительно заняты только друг другом и не обращают

ни малейшего внимания на остальных танцующих. А между тем

взоры всех присутствующих прикованы именно к ним.

Принц

Мы с вами целый час уже танцуем

И длим пустой никчемный разговор...

Мы даже обменялись поцелуем,

Но так и незнакомы до сих пор...

И вам пора - по всем законам жанра -

Назвать свое мне имя, наконец!..

Золушка

Родители мне дали имя Жанна,

Но так меня зовет лишь мой отец...

А мачеха и две моих сестрички,

А вслед за ними и деревня вся, -

Дают разнообразные мне клички,

Приличные для кошки или пса...

Не знаю, ваше выдержит ли ухо

Такие непотребные слова,

Как - Золушка, Лахудра, Дура, Клуха...

И слов таких еще десятка два!..

Принц

(он шокирован)

Какой кошмар!.. Видать, на белом свете

Все происходит задом наперед!..

А нас учили в университете,

Что наш народ - воспитанный народ!

Золушка

Позвольте вас спросить из интереса,

А что за имя мне бы дали вы?..

Принц (пылко)

Любимая!.. Волшебница!.. Принцесса!..

Золушка

(печально)

Красиво, но не жизненно, увы!..

Принц

(настойчиво)

Коль ваше сердце от любви свободно

И, если нет на нем ничьих оков, -

Я звание Принцессы хоть сегодня

Торжественно присвоить вам готов!..

Золушка

(с притворной наивностью)

Что ваше заявленье означает?..

Да разве Принцу Золушка под стать?..

Принц

(галантно целует Золушке руку)

Но Принц и вправду в вас души не чает

И вашим женихом желает стать!..

Все это время Мачеха, Шарлотта и Луиза ревниво

наблюдают за влюбленной парочкой.

Шарлотта

(завистливо)

Ух, как она к нему прижалась близко!..

Луиза

(бодрится)

Не дрейфь, сестренка!.. Конкурс - впереди!..

Шарлотта

(нервно)

Какой там конкурс!.. Дура ты, Луизка!..

Они уже целуются, гляди!..

Луиза

(тоже начинает нервничать)

Он с ней уже седьмой танцует танец.

И ласковых с нее не сводит глаз!..

Шарлотта

Гляди, какой прилипчивый, засранец!..

И хоть бы раз, подлец, взглянул на нас!..

Луиза (неожиданно)

Давай с тобою встанем в центре зала!..

Шарлотта (скептически)

И что?.. Каким ты видишь результат?..

Луиза (скисая)

Он кинулся б, а я бы отказала:

Пусть знает, что не все его хотят!..

Мачеха

(оценивающе разглядывает партнершу Принца)

Она невинна с виду, как монашка,

А обставляет грамотно роман!..

Шарлотта

(потрясенная догадкой)

Маман, да это ж наша Замарашка!..

Луиза

(взвизгивает от неожиданности)

Да это ж наша Золушка, маман!..

Шарлотта

(злобно-завистливо)

А выглядит, зараза, будто пава!..

Луиза

(в тон сестре)

А макияж.. А серьги?.. А наряд?..

Мачеха

(сквозь зубы)

Вот черт!.. Но как она сюда попала?!..

Хотя.. сюда пускают всех подряд!..

(С угрозой.)

Дай срок, - мы разберемся с этой стервой,

И будет крут разборки той финал!..

Шарлотта

(удрученно)

Боюсь, жюри ее признает первой!..

Луиза

(мрачно)

Да Принц и без жюри ее признал!..

Мачеха

(замечает Шута)

Посмотрим!.. Быть ли Золушке невестой

Иль час ее замужества далек, -

Об этом нам сейчас расскажет местный

Разносчик сплетен и диспетчер склок!..

(Подходит к Шуту.)

В чужом белье я не привыкла рыться,

Но беспокоит мысль меня одна...

(Кивает в сторону Принца и Золушки.)

Скажи: девица - та, что возле Принца, -

Не будущая ль принцева жена?..

Шут

(пожимает плечами)

Похоже, так!

Внезапно Мачеха принимается громко рыдать.

Ты плачешь?..

Мачеха

(захлебываясь слезами)

Принца жалко!..

Его рассудок плавает во мгле...

Ведь эта девка - грязная служанка

В одном непроцветающем селе!..

Шут (подозрительно)

Тебе-то что до этого?..

Мачеха

(беспечно)

Да мне-то

Весь этот кавардак до фонаря...

(С надрывом)

Но тут же честь династии задета!..

Честь Франции, глобально говоря!

Шут(всполошенно)

Веди себя, пожалуйста, потише!..

Мачеха

(она явно добивается скандала)

Да нет уж, правды я не утаю!..

Шут(с тихой яростью)

Ты не в родной деревне, а в Париже!..

Веди себя культурно, мать твою!..

Мачеха

(еще громче и агрессивнее)

Вот так и повелось у вас от века!..

Наворотили, гады, горы лжи,

А честному простому человеку

И слова, понимаешь, не скажи!..

(К присутствующим.)

Я думала, что это честный конкурс,

А это издевательский обман!..

Шарлотта

(стесняясь поведения матери)

Маман, ну что вы, право?.. Успокойтесь!..

Луиза

(поддерживает сестру)

Чего вы разоряетесь, маман?..

Мачеха

(наконец берет себя в руки)

Вы правы. Причитаньям тут не место.

Откроем эту дверь другим ключом!..

Раз принц - жених, а Золушка - невеста,

Мы и из свадьбы пользу извлечем!..

Отзвуки недавнего скандала, видимо, достигли-таки ушей Короля, и он

торопливо пробирается сквозь толпу по направлению к спорящим.

Король (Мачехе и ее дочерям)

Спешу вам сообщить: мой сын влюбился!..

Как я и полагал, - отнюдь не в вас!..

Шарлотта

(ехидно)

Ваш сын больших высот в любви добился!..

Луиза

(вторит сестре)

Невесту отлохматил - высший класс!

Мачеха

Возьмите стул. Не то очнетесь лежа!..

(Торжественно объявляет.)

Принц в младшую мою влюбился дочь!..

Король (ошеломленно)

Она на вас нисколько не похожа!..

Мачеха (упрямо)

Похожа!..

Король (вяло сопротивляется)

Но не сильно. Не точь-в-точь!..

(Разочарованно.)

Я думал, что она - аристократка...

Шарлотта (фыркает)

Аристократка!..

Мачеха (строго)

Тихо!.. Помолчи!..

(Королю.)

Ее массажный зал - плита и грядка,

А крем и пудра - сажа из печи!..

Король (в ярости)

В вас говорят обида, злость и зависть!..

Довольно!.. Отвяжитесь от меня!..

Мачеха (приторно)

Мы к вам теперь надолго привязались!..

Ведь как ни кинь, - а мы теперь родной..

( Торжествующе.)

Не ждали вы подобного конфуза?..

Урок для коронованных невеж!..

Шарлотта (утешая сестру)

Бисквитов хоть пожрем теперь от пуза!..

Луиза (печально соглашается)

В деревне-то бисквитов хрен поешь!..

Принц

(хлопает в ладоши, призывая всех ко вниманию)

Прекраснейшие дамы Королевства!

Возможно, вас расстроит эта весть...

Я сделал выбор! Вот моя невеста!

Мне незачем искать других невест!..

Шут (подводя черту)

У нас сегодня график напряженный...

Я довожу до сведения масс:

Сударыни несбывшиеся жены,

Мы больше не задерживаем вас!..

Домой, домой!..Закончилась потеха!..

Девичий голос

(умоляюще)

Дотанцевать хоть дайте менуэт!..

Шут

(теряя терпение, он становится развязным)

Живее, девки!.. Здесь не дискотека!..

К тому же, за окном уже рассвет!..

При этих словах Золушка вздрагивает и бросается к окну. Небо за окном

и вправду изрядно посветлело. Во всяком случае ясно, что полночь

уже далеко позади.

Золушка

(в ужасе)

Ах, я затанцевалась до рассвета,

Совету доброй Феи вопреки!..

И снова стала тыквою карета,

А кони превратились в кабачки!..

(Вглядываясь в заоконный пейзаж.)

Да нет... карета, кони... Все на месте!..

(Принцу)

Но так не может быть!.. Взгляните, Принц!..

Появляется Фея.

Фея (весело)

Все так и есть. Должна же я невесте

Преподнести какой-нибудь сюрприз!..

Золушка

(неожиданно строптиво)

Но в сказке-то концовочка другая!..

Я эту сказку знаю назубок!..

Мне надо, в полночь с бала убегая,

На лестнице оставить башмачок!..

Тот башмачок помчится из столицы

Разыскивать меня по всей стране...

Его примеряет все в стране девицы,

Но впору он придется только мне!..

Фея

(она разочарована реакцией Золушки)

Зачем сюжету следовать прилежно,

Когда мы обе знаем, что в конце

Ты так или иначе, неизбежно

Окажешься Принцессой во дворце?..

Но ты и без того уже Принцесса!..

Зачем тебе бежать куда-то вдруг?..

Трюк с башмачком изрядно всем приелся...

Он высосан из пальца, этот трюк!..

Тем временем бальный зал почти опустел... Слуги гасят свечи в золоченых

канделябрах, а Шут настойчиво выпроваживает задержавшихся гостей.

Мачеха, Шарлотта и Луиза уходят последними. Прежде, чем покинуть

зал, Мачеха останавливается возле Шута, чтобы взять маленький реванш...

Мачеха

(Шуту, начальственно)

Король тобою, кстати, недоволен...

Ты - глупый и нисколько не смешной.

К тому же, хам. Короче, ты уволен.

Шут

(не принимет слова Мачехи всерьез)

И кем же я уволен?..

Мачеха

Лично мной.

Шут (со смехом)

Ты тетка деревенская всего лишь!..

А с конкурсом затея сорвалась!..

Так как же ты, балда, меня уволишь?..

Откуда у тебя такая власть?.. ,

Мачеха (важно)

Сегодня замуж выпихнула дочь я -

Ты видел сам! - за сына Короля!..

И я теперь имею полномочья

Выделывать любые кренделя!..

Ну, в общем, я тебя снимаю с роли!..

А если вдруг захочется ням-ням,

Могу тебя отправить на гастроли

По самым захудалым деревням!..

Шут (гордо)

Не делайте, мадам, мне одолженья!..

Хоть шанс мой победить ничтожно мая.

(В зал.)

У этой сказки будет продолженье,

И круто переменится финал!...

Конец первой части

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

Спустя год...

Картина четвертая

Утро в королевском дворце. Спальня молодых супругов. Золушка спит,

разметавшись по кровати. Появляется Король. Вид у него крайне недовольный.

Король (бранчливо)

Десятый час, - а ты еще в постели!..

Режим дворцовой жизни не таков!..

Золушка (огрызается спросонок)

Любезный, а чего бы вы хотели?..

Чтоб я вставала раньше петухов?..

Король (урезонивающе)

Голубушка, но если ты - Принцесса,

И если во дворце идет прием, -

То ты - по всем законам политеса -

Обязана присутствовать на нем!..

Золушка (агрессивно)

Прошу вас мне не "тыкать". Это грубо.

Гусей я с вами вместе не пасла!..

(Успокоившись, милостиво.)

Так о каком приеме вы, голуба?..

Король (с готовностью)

Приеме Африканского Посла!..

Золушка (в ужасе)

Какой кошмар!.. Какой удар по нервам!..

Какое унижение и стыд!..

Вытягиваться в струнку перед негром -

Такая перспектива мне не льстит!..

Король (неубедительно)

Но есть и у принцесс рабочий график!..

Золушка (зевает)

Не тратьте понапрасну столько слов!..

И вообще, Король, идите на фиг!..

В гробу я ваших видела послов!..

К тому же, я больна... совсем разбита...

В желудке - острый спазм... во лбу - мигрень.

А если говорить совсем открыто,

То мне при всем при том еще и лень!..

Король (в сторону)

Как разобраться в этом поколенье?..

Какой к ним нужен ключ, какой пароль?..

(Падает на колени.)

Взгляни, перед тобою на колени

Встал сам Его Величество Король!..

Золушка (сдается)

Видать, мне никуда от Вас не деться!..

Вон, бедный, на колени встали аж!..

(Спрыгивает с кровати.)

Сейчас приду. Но дайте мне одеться

И наложить на морду макияж!..

Картина пятая

В зале для приемов все уже готово к церемонии чествования высокого

гостя. Ждут только Принцессу. Наконец появляется и она. Картинно

раскинув руки, Принц спешит навстречу супруге.

Принц (сварливым шепотом)

Могла бы приодеться и получше!..

Золушка (невозмутимо)

Какой, не понимаю, в этом толк?..

Принц

У нас особый гость... особый случай...

Понравиться послу - твой личный долг!..

Золушка

Но он же негр!..

Принц

(поморщившись)

Точнее, африканец.

И очень уважаемый, к тому ж.

Африканский Посол, белозубо улыбаясь, подходит к Золушке.

Посол

Принцесса, разрешите вас на танец?..

Золушка

(приседает в поклоне)

Таков мой долг, - как утверждает муж!..

Ожил дремавший в углу оркестр, - и Посол с Золушкой поплыли в

медленном танце. Впрочем, и во время танца Золушка не забывает

развлекать гостя непринужденной беседой.

Золушка (любезно)

Как, сударь, вам понравилось в Европе?..

Посол

(не отрывая глаз от Золушки)

Париж красив, как розовый бутон!..

Золушка

(после паузы, ровным голосом)

Держите руку выше. Не на попе.

Рука на попе - это моветон.

(Неожиданно взвизгивает)

А ну-ка не борзей!.. Ты чё, в натуре?..

Посол (оробев)

Принцесса, вас обидел кто-нибудь?..

Золушка (берет себя в руки)

Но, сударь, в протокольной процедуре

Не значится хватание за грудь!..

(Успокоившись.)

Спрошу для оживления беседы

И честный получить хочу ответ...

Вот говорят, что негры - людоеды, -

А вы, простите, тоже людоед?..

Посол (оскорбленно)

Не надо клеветать на нашу расу!..

Народ наш не дикарь и не злодей!..

Вот лично я не ел людей ни разу!..

(Уточняет.)

Хороших, разумеется, людей.

Золушка (отстраняясь)

Не прижимайтесь, сударь, слишком близко!..

Мне с детства неприятен черный цвет!..

Посол

Принцесса, неужели вы расистка?..

Золушка (беспечно)

Сейчас, похоже, да. А в целом - нет.

Посол (в ярости)

Ах, вот как?!. Но в таком, простите, разе

Я вынужден покинуть ваш дворец!..

(Быстро идет к дверям.)

Король (в отчаянии)

Мы ж десять лет налаживали связи!..

Посол (обернувшись на пороге)

Принцесса положила им конец!..

Посол выходит, громко хлопнув дверью.

Золушка (со вздохом облегчения)

Терпенья моего и чувства долга

Надолго мне хватило бы едва ль...

Но, слава Богу, длился он недолго,

Международный этот фестиваль!..

Принц (укоризненно)

Ты - дурочка. Тебе должно быть лестно,

Что этот господин с тобой знаком...

Ведь он посол большого королевства!..

Золушка (запальчиво)

Я тоже не торговка чесноком!..

Внезапно снаружи раздается громкий и требовательный стук в дверь.

Обитатели дворца обмениваются недоуменными и встревоженными

взглядами. Стук повторяется, но на сей раз он сопровождается злобны-

ми выкриками и ругательствами.

Король (ворчливо)

Кто сотрясает воздух матюгами?!.

Уймите их, не то я сам уйму!..

Шут

(выглядывая в окно)

Там женщины... с узлами и тюками...

Народ не местный, судя по всему...

Король

Впустите!

Золушка

(пораженная страшной догадкой)

Не впускайте их, не надо!..

(Шуту)

Запри покрепче двери, идиот!..

Но Шут уже открывает двери и впускает Мачеху с дочерьми. Все трое

нагружены чемоданами, узлами, тюками и даже предметами мебели.

Шут (приветливо)

Какой сюрприз!.. Принцесса будет рада!..

(Косится на Золушку.)

От счастья всю посуду перебьет!..

Мачеха (улыбаясь)

Простите... Мы по-свойски... по-простецки...

Король (вежливо)

Сперва представьтесь, будьте так добры!..

Мачеха

А ты не узнаешь?..

(Важно.)

Родня Принцессы!

Я - мать. А это две ее сестры!..

Король

(скисая)

Ну, как же, как же!.. Помню вас прекрасно!..

Вы ж нам дворец перевернули весь!..

Но мне одно, сударыни, неясно:

А по какому поводу вы здесь?..

Мачеха

(простодушно)

Ты видишь сам: никто из нас не рыжий...

Зачем нам гнить под сенью сельских крыш?.

И раз одна из нас живет в Париже, -

Чего б и нам не рыпнуться в Париж?..

Шут

(Мачехе, уважительно-угодливо)

Я ваш приезд предчувствовал недаром...

Мачеха (недоверчиво)

Да будет врать!..

Золушка

(поясняет не без ехидства)

Примета есть одна:

Когда несет чесночным перегаром, -

Все знают: прибыла моя родня!..

Мачеха (беззлобно)

Какая же ты пакостница, Жанка!..

Но я не обижаюсь. Ты ж мне дочь!..

(Пытается обнять Золушку.)

Золушка

(выскальзывая из объятий, неприязненно)

Я вам не дочь, а бывшая служанка!..

И потому, мадам, ступайте прочь!..

Мачеха (оскорбленно)

Свой гонор показать умеем все мы,

Но ты хоть мать, нахалка, не черни!..

Шут (скорбно поддакивает)

Со взрослыми детьми всегда проблемы!..

Особенно, я вижу, с дочерьми!..

Стремясь избежать дальнейшей перепалки с Золушкой, Мачеха охотно

переключает внимание на Шута, так вовремя вмешавшегося в разговор.

Мачеха

(с удовольствием разглядывает Шута)

А ты все так же боек и проворен!..

Тебе, видать, невзгоды нипочем!..

Шут (не понимает)

Невзгоды?..

Мачеха (напоминает)

Но ведь ты же был уволен!..

Шут

(беспечно пожимает плечами)

Тобой уволен. Королем прощен.

Пожар ли, наводненье ли, война ли, -

Я от себя волнения гоню...

Меня в былое время увольняли

Буквально по пятнадцать раз на дню!..

Но Мачеха уже теряет интерес к разглагольствованиям Шута и

принимается придирчиво изучать дворцовый интерьер...

Мачеха (сокрушенно)

А вот дворец совсем пришел в упадок...

И до чего ж вы дожили!.. Позор!..

Тут раньше все сияло... был порядок...

А ныне - запустенье и разор!..

(Решительно.)

Но с помощью Луизки и Шарлотки

Я мигом разгребу весь этот хлам!..

(Дочерям.)

Эй, девки, распаковывайте шмотки

И расставляйте мебель по углам!..

Король (всполошенно)

Какую мебель?.. Что еще за мебель?..

Тут мебели достаточно и так!..

Мачеха (агрессивно)

Ты, видимо, в домах приличных не был,

Что защищаешь этот кавардак?..

(Замечает на стене картину, изображающую обнаженную

женщину внушительных размеров.)

Снимите эту чертову картину!..

Король (беспомощно)

Зачем?..

Мачеха (безапелляционно)

Затем, что это пачкотня!..

Мне видеть эту задницу противно!..

Сей натюрморт травмирует меня!..

Шарлотта (шепотом, матери)

Но этот жанр далек от натюрморта!..

И автор в композиции мастак!..

Мачеха (злобно шипит)

Учи родную мать, коровья морда!..

Искусствоведка, так-твою-растак!..

В толпе придворных нарастает глухой ропот.

Голос из свиты (робко)

Но это ж Рубенс!..

Мачеха (отмахивается)

Отговорки бросьте!..

Скажите мне, в какой еще стране

Людей, что к королю приходят в гости,

Встречают голой жопой на стене?!.

Придворные стихают. Аргумент повергает их в шок. Мачеха победительно

оглядывает присутствующих.

Заместо этой голой жирной дамы

Мы собственными силами, втроем...

(Кивает на дочерей.)

Повесим гобеленчик с лебедями

Как раз в образовавшийся проем!..

(Потрясает кулаком.)

Я наведу порядок в королевстве!..

Золушка (звонко)

Боюсь, ваш план несбыточен, мадам!..

Вы у себя в деревне куролесьте,

А здесь я Вам хозяйничать не дам!..

Мачеха

(желая настроить Золушку на сентиментальный лад)

Ты лучше бы спросила, как там, дома?..

В родной деревне как идут дела?..

Золушка не проявляет интереса к деревенским новостям, и Мачеха, не

дождавшись расспросов, начинает рассказывать сама.

Жервеза вышла замуж за Гийома,

А бабка Марселина померла...

Сосед Мишель сарай построил новый...

Мадлен второго сына родила...

Пьер обзавелся стельною коровой...

Золушка (насмешливо)

Большая жизнь! Великие дела!..

Какие сногсшибательные драмы

Провинция привносит в жизнь мою!..

Надеюсь, ваш рассказ окончен, дамы?..

Тогда вещички в руки и - адью!..

Мачеха (оскорбленно)

Позволь, но мы живем теперь в Париже!..

Король (обеспокоенно)

Сударыня, о чем Вы?..

Мачеха (скорбно)

Я о том,

Что, вздумав из деревни мазать лыжи,

Мы продали наш деревенский дом!..

Золушка (с сарказмом)

Ах, продали?.. Печаль моя бездонна!..

Но довод ваш поистине пустой!..

Выходит, все лишившиеся дома

Должны ко мне проситься на постой?..

Мачеха (злобно)

Ты, Жанка, просто редкая паскуда!..

Прости за тон мой, резкий и прямой!..

Золушка

(подталкивая родню к выходу)

А ну-ка рысью, милые, отсюда!..

На родину, на родину!.. Домой!..

Шарлотта

(вяло сопротивляясь)

Дала бы хоть стаканчик лимонада!.,

Луиза (подхватывает)

Иль парой угостила бы котлет!..

Король (приглашает к столу)

Пожалуйста!..

Золушка (непререкаемым тоном)

Кормить гостей не надо!..

Потом начнут проситься в туалет...

(Слугам.)

Да спрячьте вы тарелки и стаканы..

Король (неуверенно)

Но королевский дом - радушный дом

Золушка (с досадой)

Ах, этот тип людей, - как тараканы:

Появятся - не выведешь потом!..

Мачеха

(Золушке, с ненавистью)

Умишка - ноль. В культуре - не бельмеса.

И в области манер - сплошной ликбез!..

(Презрительно.)

Прынцесса, блин!.. Подумаешь, Прынцесса!.

В деревне, как дерьма, - таких Прынцесс!..

Король

(запоздало вмешивается)

Что здесь творится?.. Что здесь происходит?.

Когда утихнет эта чехарда?..

Золушка (Королю, любезно)

Здесь были гости... Но они уходят...

Мачеха

(Королю, с вымученной улыбкой)

Жаль, что недолго... Жаль, не навсегда!..

чпики выпроваживают Мачеху и ее дочерей за

дверь, следом вышвыривают их вещи... С улицы долго еще доносятся крики

и ругательства незадачливых гостей.

Шут

(кивая вслед Мачехе, Золушке, фамильярно)

Не женщина, а прямо галльский воин!..

Король и Принц в сравненьи с ней - птенцы!

Золушка (буднично)

Плохая шутка. Кстати, ты уволен.

Верни на склад колпак и бубенцы.

(Вздыхает.)

О Господи! Как все мне надоело!..

Тяжелая работа у принцесс!..

К тому же, я с утра еще не ела:

Слона могла бы съесть в один присест!..

Золушка усаживается за стол и брезгливо разглядывает

разложенные перед ней яства.

Золушка

(тычет пальцем в тарелку)

Что тут такое?..

Повар (с готовностью)

Суп из шампиньонов.

Золушка

Откуда шампиньоны в декабре?..

(Смотрит в тарелку.)

Но где же тут грибы?.. Не вижу оных!..

Повар

Все дело в том, что это суп-пюре!..

Золушка

(тычет в другое блюдо)

А это что за звери?..

Повар (терпеливо)

Это крабы.

Золушка (с отвращением)

Не знала, что у крабов столько ног!..

Придайте им культурный вид хотя бы,

А то еще приснятся, не дай бог!..

(Придирчиво.)

Что скажете, любезный, о десерте?..

Повар (робко)

Клубничный торт, надеюсь, подойдет?..

Золушка (распаляясь)

Клубничный торт?.. Вы мне хотите смерти!..

Ведь я же на диете, идиот!..

Присутствующие замирают в предчувствии очередного скандала, и

скандал не заставляет себя ждать.

Золушка

(вскакивает и в ярости смахивает со стола

добрую половину яств)

Тут противу меня - преступный сговор!.. -

Другого слова, право, не найду!..

И главный интриган - Дворцовый Повар:

Он мне крысиный яд кладет в еду!..

Повар тут же бухается в обморок. Его поднимают и кое-как

приводят в чувство.

Повар (лепечет)

Травить своих господ посредством яда?!.

Нет, я своим окладом дорожу!..

Терять такой оклад - оно мне надо?..

Совсем не надо - ясно и ежу!..

Золушка (срывается на крик)

Не знаю, как ежу, а мне вот ясно:

У вас дурные мысли на уме!..

Святым вы притворяетесь напрасно,

Вам место, мнимый праведник, в тюрьме!.

Принц

(пытаясь утихомирить Золушку)

Так прямо и в тюрьме?.. Вот это мило!

Твой приговор избыточно суров!..

Ты за полгода, милая, сменила

Десятка три отменных поваров!..

Золушка

(с издевательской усмешкой)

Что ж, милый, делай выбор: или - или!..

И выноси свой собственный вердикт!..

(Присутствующим.)

Его супругу чуть не отравили,

А он о милосердии твердит!..

(Принцу, с нажимом.)

Избавься, говорю, от этой гниды!..

Еще промедлишь три-четыре дня, -

И все в его карманах цианиды

Окажутся в желудке у меня!..

Принц

(Повару, со вздохом)

Что делать?!. Раз супруга попросила...

Ты знаешь сам: гусей нельзя дразнить!..

Скажи еще огромное спасибо,

Что ей тебя не вздумалось казнить!..

Повар снова падает в обморок. Стражники подхватывают его под руки

и выволакивают из зала... Снаружи снова раздается громкий стук в дверь.

Шут

(выглянув в окно. Золушке)

Алкаш какой-то трется у порога

И говорит, что он-де - Ваш отец!..

Золушка (раздраженно)

Какой еще отец!..

Шут

(не без ехидства)

У Вас их много?..

Давайте впустим папу во дворец!..

Не дожидаясь согласия Золушки, Шут отворяет двери и впускает Отца

Золушки. Тот выглядит довольно непрезентабельно, к тому же изрядно

под хмельком.

Отец (смущенно)

В гостинице хотел остановиться,

Да вспомнил, задержавшись на крыльце...

(С нескрываемой гордостью.)

Ведь у меня же доченька в столице...

Работает Принцессой во дворце!..

Золушка (с испугом)

Ты тоже... погостить?..

Отец (озирается)

А кто еще-то?..

Кто ж в мире у тебя родней меня?..

Золушка (мрачно)

Да вас, таких, тут шляется до черта!..

И каждый говорит, что он - родня!..

Отец (в отчаянии)

Дочурка!.. Что с тобой, скажи на милость?..

Иль узнавать не хочешь наотрез?!.

Я ль изменился?.. Ты ли изменилась?..

Опомнись, детка!.. Я же твой отец!..

Отец пытается обнять Золушку, но та уклоняется от объяшй.

Золушка (резко)

Не стоит обниматься... Ты же пьяный!..

И в голубином выпачкан говне!..

Что до меня, - я только что из ванной

И пахну свежим мылом от Гарнье!..

Чувствуя, что победить агрессивную неприязнь Золушки ему не удастся,

Отец пытается перевести разговор на бытовые темы... Он вовремя

вспоминает, что увешан бесчисленными сумками с подарками для дочки,

и принимается выкладывать содержимое сумок прямо на пол.

Отец (торжественно)

А вот гостинцы для дочурки Жанны!..

Золушка (удивленно)

Гостинцы?.. Да на кой они мне черт?..

Отец

Редиска... Помидоры... Баклажаны...

Продукты из деревни... Первый сорт!.,..

Золушка (насмешливо)

Выходит, с целой дюжиною сумок,

Прижав к груди заветный баклажан, -

Ты перся, как последний недоумок

Сквозь толпы разодетых парижан?!.

Боюсь, свалял большого дурака ты!..

В столице есть и пища, и питье!..

Отец (раздосадованно)

Да ведь у вас сплошные химикаты,

А у меня - природное, свое...

Утомившись от возни с сумками, Отец присаживается на первый попавшийся стул. , ')%?'[ ''¦:)

Золушка (в ужасе)

Куда садишься, старый алкоголик?!.;

Дворецкий бы тебя за это вздул!..

Отец

(вскакивает, как ошпаренный)

А что такое?..

Золушка

Это же Людовик

Пятнадцатый!..

Отец (растерянно)

Я думал, это стул...

Не проходит и десяти секунд, как Золушка опять вскрикивает от ужаса.

Золушка

Отец, ты просто редкостный придурок!.. -

Я прямо раскаляюсь добела! -

Ведь ты не в урну бросил свой окурок,

А в вазу из богемского стекла!..

Отец, ахнув, кидается вылавливать из вазы злосчастный окурок. Ваза

опрокидывается и разбивается на мелкие осколки... Повисает тяжелая

пауза. Отец затравленно озирается. Наконец, взгляд его упирается в

висящую на стене картину.

Отец (кивая на картину)

А это что?..

Золушка (устало)

Великая картина.

Отец

(неожиданно запальчиво)

Мне на нее смотреть невмоготу!..

Какая похотливая скотина

Намалевала эту срамоту?..

Навешали на стенку всякой дряни!..

Глядеть на эту бабу, - все равно,

Что заглянуть в окошко женской бани,

Но только здесь - одна, а там - полно!..

Золушка (выходит из себя)

Папаша, извини меня за грубость,

Но ты глупец, невежа и нахал!..

Ведь это ж гений!.. Питер Пауль Рубенс!..

А ты о нем, поди, и не слыхал!..

Отец (не сдается)

Он скверный рисовальщик, этот Питер!..

Маляр наш Клод малюет посильней!..

Золушка (в ярости)

Чем рассуждать, - ты б лучше ноги вытер!..

Ведь натоптал, как дюжина свиней!..

(Знаком подзывает Начальника стражи.)

Покамест этот жлоб в нетрезвом раже

Нам не разнес дворец на сто частей, -

Не лучше ль, господин Начальник стражи,

Очистить помещенье от гостей?..

Начальник стражи (подходит к Отцу)

Эй, старый бузотер!.. А ну пойдем-ка!..

Уже темно. И сильный хлещет дождь.

В такую непогоду и в потемках

Гостиницу не скоро ты найдешь!..

Стражники с двух сторон цепко ухватывают Отца под руки. Но, даже

скованный в движениях, тот ухитряется из-за пазухи достать фляжку со

спиртным, отвинтить пробку и сделать изрядный глоток из фляжки.

Отец (стражникам)

Эй, парни, не хотите по глоточку?

Вишневая наливка!.. Благодать!..

(Жалобно бормочет.)

Мне только повидать хотелось дочку!..

Хотелось только дочку повидать...

Стражники вышвыривают Отца на улицу"

Шут (Золушке)

Довольно симпатичный оборванец!..

Простецкий, компанейский и не злой...

Он, правда, Ваш отец?..

Золушка (раздраженно)

Он - самозванец!..

Гони его поганою метлой!..

Он здесь хотел поужинать на шару,

Искал себе удобную кровать...

Но мы не можем каждому клошару

По первой просьбе двери открывать!..

Король

(потрясенный произошедшим)

Прогнать отца родного от порога!..

Голубушка, не спятила ли ты?!.

Золушка (сварливо)

Когда родни бывает слишком много, -

На всех не напасешься доброты!..

Электронная библиотека

читать текст книги

библиотека bookZ поиск электронных книг новинки книг download ebooks

Поделиться…

Филатов Леонид. Золушка ДО И ПОСЛЕ. (страница 3 из 3)

Спокойно жить, - Господь меня прости!

А также и возможности лишают

Культурно развиваться и расти!..

Пишу ль стихи, играю ли на лютне,

Ночную изучаю ль карту звезд, - .

Вдруг входят хлевом пахнущие люди, -

И вся моя культура - псу под хвост!..

Раздается очередной стук в дверь. Шут выглядывает в окно и, ни с кем

на этот раз не советуясь, быстро отпирает дверной замок. Появляется

жандармский Офицер.

Офицер (Золушке)

Сей факт для Вас недолго будет тайной...

Я Вам принес нерадостную весть...

(Неожиданно всхлипывает.)

Золушка

Давай-ка, милый друг, без причитаний!..

Рассказывай спокойно, все как есть!..

Офицер (сдерживая рыдания)

Ваш батюшка ненастной ночью этой

Пристанища найти себе не смог...

И чьей-то переехан был каретой...

И тут же был отправлен в Главный морг...

Пауза. Все опускают головы. Только Король внимательно наблюдает за

реакцией Золушки.

Король (сам себе)

Ну до чего же стервы, эти бабы!..

Коварство и жестокость - вот их суть!..

(Золушке.)

Ты пол слезинки выдави хотя бы!..

Хотя бы бровки горестно насупь!..

Золушка (пожимает плечами)

Мне грустно, что не стало бедолаги...

Причин для грусти много у меня:

Начнутся оформления, бумаги

И прочая мышиная возня!..

И где нам взять такую уйму денег?..

В казне, как Вам известно, ни черта!..

Потребуются гроб, цветы, священник

И мраморная с надписью плита!..

И, что совсем уж будет мне непросто, -

Стоять у гроба с траурным лицом,

Признав тем самым этого прохвоста

Своим родным единственным отцом!..

Шут (не выдерживает)

Возможно, я шучу довольно пресно

И не смешно... О том судить не мне...

Зато от Ваших шуточек, Принцесса,

У нас у всех мурашки по спине!..

Как звали Вас в селе - для нас не тайна,

Но кличку Вам придумали и тут...

И слуги во дворце Вас не случайно

Не Золушкой, а Злобушкой зовут!..

Картина шестая

Поздний вечер. Спальня Принца и Золушки. Золушка в ночной рубашке

возлежит на брачном ложе. Приглядевшись, можно различить в

полутьме алькова лежащего рядом с ней мужчину. Однако это отнюдь не

ее супруг, и это становится очевидным, когда, тихонько скрипнув, дверь

спальни отворяется, и появляется Принц... Золушка всполошенно

выпрыгивает из постели и, предусмотрительно задернув занавеску, спешит

навстречу мужу.

Принц (принюхивается)

Я в шоке!.. От тебя разит навозом!..

Кавалерийский полк у нас в гостях?..

Золушка (суетливо)

Ты стал подвержен стрессам и психозам,

Тебя любой нервирует пустяк!..

Но Принц, уже заподозрив неладное, быстрым шаток направляется к

алькову, отдергивает занавеску и обнаруживает в своей постели спящего

голого незнакомца.

Принц

(склоняется над спящим, морщится)

Что за вонючий тип в моей постели?..

Да он еще и пьяный, как свинья!..

Золушка

(пытается взять инициативу в свои руки)

Чего ты раскричался, в самом деле?..

Учти, постель отчасти и моя!..

(Кивая на спящего.)

Не узнаешь?.. Пьеро. Придворный конюх.

Принц

(с горьким сарказмом)

Ах, конюх?.. Ах, придворный?.. То есть, свой!..

Выходит, он лежит здесь на законных

Правах?.. И, вероятно, не впервой?..

Золушка (плаксиво)

Ты днями пропадаешь на охоте,

А я сижу, вяжу тебе носки...

Фантазии... мечты... томленье плоти...

Да мало ль что бывает от тоски!..

Принц

(с притворным сочувствием)

Да, от тоски немало бед бывает!..

И этих бед разнообразен круг...

(С жалостью глядит на жену.)

Бывает, что мужья и убивают

Избыточно тоскующих супруг...

(Тормошит спящего.)

Довольно спать!.. Немедленно вставайте!..

Золушка

Кричи потише, - треснут зеркала!..

Принц (раздраженно)

Но я не каждый день в своей кровати

Встречаю посторонние тела!..

Спящий Конюх просыпается и, дико озираясь, садится в постели.

Спросонок и с похмелья он не сразу соображает, что происходит.

Конюх

Как вы сюда попали?.. Кто вы?.. Где я?..

(Понемногу приходя в себя.)

Я загостился... Мне уже пора!..

Принц (с ласковой издевкой)

Уже пора?.. Неглупая идея!..

А может, погостите до утра?..

Конюх выпрыгивает из постели и только тут понимает, что он

совершенно голый. Прикрывая срамные места, он мечется по спальне в

поисках своей одежды, которую, впрочем, так и не находит.

Конюх (Принцу, в отчаянии)

Я выгляжу, должно быть, идиотом...

Нетрезв... Неважно выбрит... Без порток...

(Неожиданно вскакивает на подоконник, готовясь спрыгнуть

в дворцовый сад.)

Простите, Принц!..

Принц (машет рукой)

Да ладно уж, чего там!..

Соскучишься - заглядывай, браток!..

Конюх, собравшись с духом, прыгает в непроглядную темень ночи.

В ту же секунду за окном раздается душераздирающий крик.

Принц (удивленно)

Чего он так горланит, твой любовник?..

Ведь спальня-то на первом этаже!..

Золушка (равнодушно)

Как раз под тем окном растет терновник...

А парень - в абсолютном неглиже!..

(Видя, что Принц опять наливается яростью.)

Прошу, не будь ревнивым сумасбродом!..

Взгляни на вещи с юмором, не злясь...

Я просто не теряю связь с народом

И даже укрепляю это связь!..

(Сообразив, что Принц не расположен шутить, тем более

на эту тему, Золушка меняет тактику.)

Сейчас начнешь сверкать очами грозно

И за провинность женушке пенять?..

Принц (смотрит на часы)

Менять жену в такое время поздно...

(Зажимает ноздри.)

Но простыни придется поменять!..

Та же спальня спустя два часа. Молодые лежат в постели молча и

неподвижно, устремив глаза в потолок. Золушка первой рискует прервать

молчание.

Золушка (вкрадчиво)

Давно поговорить с тобой хотела...

Принц (без энтузиазма)

Поговори, раз есть такой каприз...

Золушка

Тебе уже за тридцать... И не дело,

Что ты в таких годах все Принц и Принц!..

Принц (ошеломленно)

Приплыли. Добеседовались. Здрасьте!..

Давай-ка на реальность свет прольем!..

Отец мой жив. И он сейчас у власти.

Так как же я могу быть королем?!.

Золушка (с досадой)

Да он врачами латан-перелатан!..

Заметь, как он хватает воздух ртом!..

Он дышит, как все шепчутся, на ладан...

И дышит-то, прикинь, с большим трудом!..

Ты видел бы, как он смешон и жалок,

Когда, гуляя залами дворца,

Хихикает и щупает служанок...

И пукает при этом без конца!..

По старику скучают воды Стикса:

Рассыплется на части - только тронь!..

Народ давно мечтает с ним проститься

И посадить наследника на трон!..

Принц (озадаченно)

Все так, все так... Но что же сделать надо,

Чтоб я сыграл предложенную роль?..

Золушка

(с деланым безразличием)

Да ничего... Щепотку всыпать яда

Отцу в стакан... И все... И ты - король!..

Принц

(в ужасе хватается за голову)

О Боже!.. Я женился на мегере!..

Чтоб я - и поднял руку на отца!..

Золушка (в сердцах)

Дурак!.. Я о твоей пекусь карьере!..

А смерть отца и так уж у крыльца!..

Появляется Фея.

Фея

Вставайте, лежебоки!.. Скоро утро.

Даю на сборы десять вам минут!..

Золушка (изумленно)

Ах, Фея!.. Это Вы?..

Фея

Привет, Лахудра!..

Тебя ведь так, по-моему, зовут?..

Золушка (злобно)

Совсем не так!..

Фея

(с веселым удивлением}

Обиделась, смотри-ка!..

Пожалуй, оправдаться я должна:

Лахудра, Замарашка и Задрыга -

Тебе к лицу все эти имена!..

Золушка

(с раздражением)

Да бросьте Вы обычай Ваш простецкий

Давать свободу пакостным словам!..

Вся Франция зовет меня Принцессой,

Так звать меня советую и Вам!..

Фея (со вздохом)

Не выговоришь!.. Надобна привычка!..

(Неожиданно весело.)

А впрочем, есть о чем переживать!..

Тебе пришлась по вкусу эта кличка?..

Но так тебя не будут больше звать!..

Золушка (растерянно)

Как Вас понять?..

Фея (деловито)

Поговорим конкретно.

Вставай и одевайся!..

Золушка

(чувствуя недоброе)

Боже мой!..

Фея

Перед дворцом стоящая карета

Охотно отвезет тебя домой!..

Золушка (в испуге)

Вы спятили?.. Я дома!..

Фея

Перебранка

Напрасна. Бесполезен также гнев.

Каникулы закончились, Засранка!..

Пришла пора в родной вернуться хлев!.

Золушка (в ярости)

Иди ты к черту, мерзкая колдунья!..

Эй, стража!.. Прогоните ведьму прочь!..

Фея (спокойно)

Сегодня ночь большого полнолунья...

Со мною глупо спорить в эту ночь!..

Золушка (с пафосом)

Вы просто дьявол в добродушной маске!..

О, бедный Шарль Перро!.. Когда б он знал,

Какой к его прелестной доброй сказке

Циничный Вы приклеите финал!..

Я на судьбу взираю без опаски,

Но одного не в силах я понять:

Зачем Вам в благородной этой сказке

Понадобилось что-нибудь менять?..

Мир не простит Вам грубого подлога,

Ведь сей сюжет настолько знаменит,

Что в нем нельзя не только эпилога,

Но даже и словечка заменить!..

Жестокая у Вас выходит сказка...

А где ж в ней свет, любовь и доброта?..

И героиня терпит тут фиаско,

И попрана народная мечта!..

Иль смысл сказки виден Вам нечетко,

Иль Вы хамите Автору назло,

Иль Вас коробит, что простой девчонке

Однажды в жизни крупно повезло?..

Фея

Какой же сказки смысл?

Золушка (с вызовом)

Всем знаком он,

Тот смысл: кто был ничем, тот станет всем!.

Фея (без иронии)

Не подчиняясь нравственным законам,

Ничто всегда останется ничем!..

Мир движется вперед от фазы к фазе...

В один прыжок пройти свой путь нельзя...

А если кто из грязи сразу в князи, -

Плохие получаются князья!..

При виде блеска города Парижа,

При виде власти, славы и монет

У некоторых сильно едет крыша...

А дома-то под крышею и нет!..

Золушка

(в отчаянии кидается к Принцу)

Хоть ты мне помоги, моя отрада!..

Не отпускай супругу от себя!..

Принц

(мягко подталкивая жену к дверям)

Сказали: надо ехать, значит, надо!..

Ну, что же тут поделаешь... Судьба!..

Золушка понуро идет к дверям. Но на пороге резко

оборачивается и мстительно потрясает кулачком.

Золушка (неизвестно кому)

Меня еще здесь вспомнят!..

Фея (успокаивает)

Не забудут!..

(Замечает, что Золушка как бы невзначай сбрасывает на ковер башмачок.)

А башмачок не сбрасывай с ноги!..

Искать по башмачку тебя не будут,

Для танцев в сельском клубе сбереги!

Эпилог

Тот же деревенский двор, с которого начиналась эта сказка... Здесь

собрались не только родственники Золушки, а именно: Мачеха, Шарлотта и

Луиза, но и близкие соседи. Все бурно обсуждают событие,

всколыхнувшее всю деревню - неожиданное возвращение Золушки в отчий дом...

Сама Золушка, пригорюнившись, сидит в сторонке и не принимает участия в

общей беседе.

Первый сосед (продолжая разговор)

... И все же не могу не удивиться,

Никак мозги в кулак не соберу...

Как эдакая справная девица -

И вдруг пришлась Двору не ко двору!..

Соседка

Зачем она приехала обратно?..

За что ее поперли из принцесс?..

Второй сосед (с горечью)

За что поперли, - и козе понятно:

Народный защищала интерес!..

Мачеха (поддерживает)

Для власти нашим мнением гнушаться

Традиция не новая вполне...

Подумайте, не дали девке шанса

Поправить ситуацию в стране!..

Луиза

Глядите-ка, уже и солнце село!..

Шарлотта

А ужин не готов, имей в виду!..

Мачеха

Эй, Золушка!.. А ну берись за дело!..

Золушка

(с тяжелым вздохом)

Ну вот, пошло-поехало!.. Иду!.